



Υ.Δ.Δ.Τ.4.03.036.096(2)  
R2685/45/EC

10 Νοεμβρίου 2010

Αξιότιμο Κύριο  
Λουκά Λουκά  
Υπουργό Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως  
Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως  
Λεωφ. Αθαλάσσης 125  
1461 Στρόβολος  
Λευκωσία

#### ΜΕ ΦΑΞ & ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ

Αξιότιμε κύριε Υπουργέ

**Θέμα: Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης για την Προστασία Όλων των Ατόμων Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση**

Απευθυνόμαστε εκ νέου στο Υπουργείο σας, σε συνέχεια της επιστολής μας με ημερομηνία 10 Δεκεμβρίου 2009, όπου σας καλούσαμε να προχωρήσετε με την διαδικασία επικύρωσης της Διεθνούς Σύμβασης για την προστασία όλων των ατόμων από την καταναγκαστική εξαφάνιση (International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance).

Από την τελευταία επικοινωνία μας έχουν μεσολαβήσει ορισμένες σημαντικές εξελίξεις, οι οποίες καθιστούν την άμεση επικύρωση της εν λόγω σύμβασης επιτάκτική και για τις οποίες επιθυμούμε να σας ενημερώσουμε.

Όπως σας έχει προαναφερθεί, η σύμβαση απαιτεί 20 κυρώσεις για να τεθεί σε ισχύ. Σήμερα απομένει μόνο 1 επικύρωση για να συμβεί αυτό. Το επόμενο κράτος που θα επικυρώσει την σύμβαση, θα έχει αυτομάτως το δικαίωμα να προτείνει την εκλογή ενός εκπροσώπου του στην Επιτροπή που συστήνεται με βάση τις πρόνοιες της σύμβασης. Θα έχει συνεπώς σημαντικό ρόλο στα πρώτα βήματα εφαρμογής της.

Η Κύπρος με δεδομένη την ύπαρξη του ζητήματος των αγνοουμένων οφείλει να επικυρώσει το συντομότερο δυνατό τη σύμβαση. Κάτι τέτοιο θα αποτελέσει μια συμβολική πράξη προς την κυπριακή κοινωνία και ειδικότερα τους οικείους των αγνοουμένων. Επίσης, επιδείξει την δέσμευση της Κυπριακής Δημοκρατίας για την προάσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων προς την διεθνή κοινότητα.

Truth Now NGO Ltd

The Chanteclair House • 2 Sophilis Street • 9th (Top) Floor • 1096 Nicosia • Cyprus  
Postal Address: P.O.Box 21646 CY-1511 Nicosia • Tel: +357 22 67 60 60 • Fax: +357 22 67 60 61 • Email: info@ldlaw.com.cy



Κύριε Υπουργέ, έχουν παρέλθει σχεδόν τέσσερα χρόνια από την υπογραφή της σύμβασης εκ μέρους της Κύπρου, χωρίς να έχει επικυρωθεί από τη βουλή. Το διάστημα αυτό κρίνεται ως αδικαιολόγητα μεγάλο, δεδομένου της μικρής έκτασης της Σύμβασης όσο και λόγω του περιεχόμενου του δικαιώματος που ρυθμίζει.

Θα θέλαμε να σας καλέσουμε όπως θέσετε τη διαδικασία κύρωσης ως προτεραιότητα του Υπουργείου και όπως καταθέσετε το σχετικό νομοσχέδιο στη βουλή πριν το τέλος του 2010.

Παραμένουμε στην διάθεση σας για οποιαδήποτε διευκρίνιση.

Με εκτίμηση

Αχιλλέας Δημητριάδης

Κοιν: - Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας, κ. Π. Κληρίδη.  
- Γενικό Διευθυντή Υπουργείου Εξωτερικών, πρέσβη Ν. Αιμιλίου



R2685/46/EC

10 November 2010

Mr Dimitris P Droutsas  
Minister of Foreign Affairs  
Ministry of Foreign Affairs  
Diplomatic Cabinet  
5 Vassilisis Sofias Avenue  
106 71 Athens  
Greece

VIA FAX & MAIL

Your Excellency

**Re: International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance**

We would like to draw the attention of Your Excellency to the **International Convention for the Protection of All Persons From Enforced Disappearance** (hereinafter the Convention).

As you well know the Convention was adopted by the UN General Assembly by consensus on 20 December, 2006 and it represents the culmination of a long effort by many families of disappeared, non-governmental organizations and Governments to address, through international law, the continuing problem of enforced disappearances.

On 6 February, 2007 the Convention was opened for signature in Paris. We were pleased to see that Greece was one of the countries to sign on October 1<sup>st</sup>, 2008. So far 89 countries have signed the Convention and 19 countries have ratified.

We welcome the positive attitude of the Greek government towards the Convention. However we notice the lapse of more than two years since its signature with no further developments. Its paramount importance for Greece can hardly be overstated. Greece and Cyprus have long suffered from this practice with many disappearances of Greek and Cypriot Citizens still being unresolved.

Truth Now NGO Ltd

The Chantecleair House • 2 Sophoulis Street • 9th (Top) Floor • 1096 Nicosia • Cyprus  
Postal Address: P.O.Box 21646 CY-1511 Nicosia • Tel: +357 22 67 60 60 • Fax: +357 22 67 60 61 • Email: info@ldlaw.com.cy



We have already communicated our concern with the fact that Greece has not taken effective steps towards ratification by addressing your predecessor, his Excellency Mr George Papandreou.

Ratification will not only promote a significant convention in the field of human rights but it will also allow Greece to take up a position in the treaty body provided therein (the Committee), thus providing the opportunity to mark the first steps of its operation.

We would therefore urge you to promote the preparation of ratifying law to the National Parliament as top priority of your Ministry. The Convention will enter into force after 20 ratifications. Until today, 19 States have ratified it. By taking action without hesitation, Greece would be distinguished among the first countries to ratify the Convention and would therefore be instrumental to its entry into force.

Your Excellency,

The new Convention provides, *inter alia*, for the right to truth of the victims and of their relatives. Although the Convention has no retroactive effect, ratifying the Convention would send a strong, symbolical message that the State is endorsing its citizens' claim to have the fate of their loved ones ascertained.

Additionally we stress the importance for Greece to:

- Adjust Greek legislation to all the provisions of the Convention.
- Refrain from reservations to the Convention that may result incompatible the object and purpose of the Convention;
- Recognize the competence of the new Committee on enforced Disappearance to receive and consider personal complains; and

We look forward to the acts that prove the dedication of the Greek Government to eradicate enforced disappearances. In the meantime we remain available for a constructive dialogue.

Yours sincerely

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Achilleas Demetriadis".

Achilleas Demetriadis

TRUTH NOW (<http://www.truthnow.eu/>)  
Member of the International Coalition against Enforced Disappearances (ICAED)



R2685/39/EC

4 Νοεμβρίου 2010

Κύριο  
Νίκο Αναστασιάδη  
Πρόεδρο Δημοκρατικού Συναγερμού  
Τ.Θ. 25305  
1308 Λευκωσία  
Φαξ: 22 75 27 51

ΜΕ ΦΑΞ & ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ

Αγαπητέ κύριε Αναστασιάδη *Πρωθυπουργείο,*

**Θέμα: Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης για την Προστασία Όλων των Ατόμων  
Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση**

Ο μη κυβερνητικός οργανισμός TRUTH NOW (<http://www.truthnow.eu/>) ιδρύθηκε το 2008 και έχει ως σκοπό, ανάμεσα σε άλλα, την προώθηση και ανάδειξη θεμάτων που αφορούν στο ζήτημα των αγνοουμένων.

Η Κυπριακή Δημοκρατία υπόγραψε το 2007 τη Διεθνή Σύμβαση για την Προστασία Όλων των Ατόμων Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση, η οποία υιοθετήθηκε στα πλαίσια του ΟΗΕ. Η Σύμβαση αυτή ρυθμίζει κατά νομικά δεσμευτικό τρόπο μια σειρά από θέματα που αφορούν στην προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των αγνοουμένων προσώπων και των οικογενειών τους. Ανάμεσα στις καινοτόμες πρόνοιες της είναι και η καθιέρωση στο άρθρο 24 του δικαιώματος στην αλήθεια.

Παρά την υπογράφη της, έχουν παρέλθει σχεδόν τέσσερα χρόνια χωρίς αυτή να έχει κυρωθεί. Ο οργανισμός μας έχει επικοινωνήσει αρκετές φορές με το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης, το οποίο είναι το αρμόδιο Υπουργείο, με σκοπό να πρωθηθεί η κύρωση της Σύμβασης. Επίσης, το Γραφείο της Επιπρόπου Νομοθεσίας έχει μεταφράσει τη Σύμβαση στα ελληνικά και το μόνο που απομένει είναι να ετοιμαστεί το νομοσχέδιο.  
(<http://www.olc.gov.cy/olc/olc.nsf/All/63FABD32DC6F06A1C22574AC001EFBBB?OpenDocument>)

Truth Now NGO Ltd

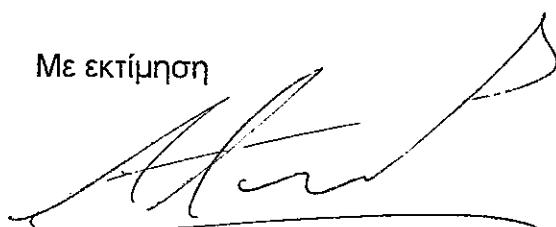
The Chanteclair House • 2 Sophoulis Street • 9th (Top) Floor • 1096 Nicosia - Cyprus  
Postal Address: P.O.Box 21646 CY-1511 Nicosia • Tel: +357 22 67 60 60 • Fax: +357 22 67 60 61 • Email: info@ldlaw.com.cy



Η Σύμβαση δεν έχει αναδρομικό χαρακτήρα και για αυτό το λόγο δεν αναμένεται να επηρεάσει το ζήτημα των αγνοουμενών στην περίπτωση της Κύπρου. Ωστόσο, θεωρούμε ότι η κύρωση της επιβάλλεται ως ζήτημα ηθικής τάξης και αναγνώρισης του εύρους του προβλήματος των αγνοουμενών και εξαφανισμένων ατόμων τόσο στην Κύπρο όσο και ανά το παγκόσμιο. Επίσης, η άμεση κύρωση της θα αποτελέσει την 20η επικύρωση της Σύμβασης, ο οποίος είναι ο ελάχιστος αριθμός κρατών που απαιτείται για να τεθεί σε ισχύ η Σύμβαση. Σε μια τέτοια περίπτωση, η Κυπριακή Δημοκρατία θα μπορέσει να διεκδικήσει τη συμμετοχή της στην Επιτροπή που καθιερώνεται από το άρθρο 26.

Με βάση τα πιο πάνω, ο TRUTH NOW ζητά από το κόμμα του οποίου ηγείστε όπως λάβει κάθε δυνατή πρωτοβουλία ώστε το αρμόδιο Υπουργείο να υποβάλλει το κυρωτικό της Σύμβασης νομοσχέδιο στη Βουλή το συντομότερο δυνατό. Συναφώς, θα σας παρακαλούσαμε να μας πληροφορήσετε για τη θέση του κόμματος σας σε σχέση με τη Σύμβαση και ποιες ενέργειες σκοπεύετε να κάνετε προς την επίτευξη της κύρωσης.

Με εκτίμηση



Αχιλλέας Δημητριάδης



R2685/40/EC

4 Νοεμβρίου 2010

Κύριο  
Μάριο Καρογιάν  
Πρόεδρο Δημοκρατικού Κόμματος  
Τ.Θ. 23979  
1080 Λευκωσία  
Φαξ: 22 873 801

#### ΜΕ ΦΑΞ & ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ

Αγαπητέ κύριε Καρογιάν

#### Θέμα: Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης για την Προστασία Όλων των Ατόμων Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση

Ο μη κυβερνητικός οργανισμός TRUTH NOW (<http://www.truthnow.eu/>) ιδρύθηκε το 2008 και έχει ως σκοπό, ανάμεσα σε άλλα, την προώθηση και ανάδειξη θεμάτων που αφορούν στο ζήτημα των αγνοουμένων.

Η Κυπριακή Δημοκρατία υπτόγραψε το 2007 τη Διεθνή Σύμβαση για την Προστασία Όλων των Ατόμων Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση, η οποία υιοθετήθηκε στα πλαίσια του ΟΗΕ. Η Σύμβαση αυτή ρυθμίζει κατά νομικά δεσμευτικό τρόπο μια σειρά από θέματα που αφορούν στην προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των αγνοουμένων προσώπων και των οικογενειών τους. Ανάμεσα στις καινοτόμες πρόνοιες της είναι και η καθιέρωση στο άρθρο 24 του δικαιώματος στην αλήθεια.

Παρά την υπογράφη της, έχουν παρέλθει σχεδόν τέσσερα χρόνια χωρίς αυτή να έχει κυρωθεί. Ο οργανισμός μας έχει επικοινωνήσει αρκετές φορές με το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης, το οποίο είναι το αρμόδιο Υπουργείο, με σκοπό να πρωθηθεί η κύρωση της Σύμβασης. Επίσης, το Γραφείο της Επιπρόπου Νομοθεσίας έχει μεταφράσει τη Σύμβαση στα ελληνικά και το μόνο που απομένει είναι να ετοιμαστεί το νομοσχέδιο.  
(<http://www.olc.gov.cy/olc/olc.nsf/All/63FABD32DC6F06A1C22574AC001EFBBB?OpenDocument>)

Truth Now NGO Ltd

The Chanteclair House • 2 Sophoulis Street • 9th (Top) Floor • 1096 Nicosia • Cyprus  
Postal Address: P.O.Box 21646 CY-1511 Nicosia • Tel: +357 22 67 60 60 • Fax: +357 22 67 60 61 • Email: info@ldlaw.com.cy



Η Σύμβαση δεν έχει αναδρομικό χαρακτήρα και για αυτό το λόγο δεν αναμένεται να επηρεάσει το ζήτημα των ανγοσυμενών στην περίπτωση της Κύπρου. Ωστόσο, θεωρούμε ότι η κύρωση της επιβάλλεται ως ζήτημα ηθικής τάξης και αναγνώρισης του εύρους του προβλήματος των αγνοουμενών και εξαφανισμένων ατόμων τόσο στην Κύπρο όσο και ανά το παγκόσμιο. Επίσης, η άμεση κύρωση της θα αποτελέσει την 20η επικύρωση της Σύμβασης, ο οποίος είναι ο ελάχιστος αριθμός κρατών που απαιτείται για να τεθεί σε ισχύ η Σύμβαση. Σε μια τέτοια περίπτωση, η Κυπριακή Δημοκρατία θα μπορέσει να διεκδικήσει τη συμμετοχή της στην Επιτροπή που καθιερώνεται από το άρθρο 26.

Με βάση τα πιο πάνω, ο TRUTH NOW ζητά από το κόμμα του οποίου ηγείστε όπως λάβει κάθε δυνατή πρωτοβουλία ώστε το αρμόδιο Υπουργείο να υποβάλλει το κυρωτικό της Σύμβασης νομοσχέδιο στη Βουλή το συντομότερο δυνατό. Συναφώς, θα σας παρακαλούσαμε να μας πληροφορήσετε για τη θέση του κόμματος σας σε σχέση με τη Σύμβαση και ποιες ενέργειες σκοπεύετε να κάνετε προς την επίτευξη της κύρωσης.

Με εκτίμηση



Αχιλλέας Δημητριάδης



R2685/41/EC

4 Νοεμβρίου 2010

Κύριο  
Άντρο Κυπριανού  
Γενικό Γραμματέα ΑΚΕΛ  
Κεντρική Επιτροπή ΑΚΕΛ  
Εζεκία Παπαϊωάννου 4  
1075 Λευκωσία  
Φαξ: 22 761 574

#### ΜΕ ΦΑΞ & ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ

Αγαπητέ κύριε Κυπριανού

**Θέμα: Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης για την Προστασία Όλων των Ατόμων  
Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση**

Ο μη κυβερνητικός οργανισμός TRUTH NOW (<http://www.truthnow.eu/>) ιδρύθηκε το 2008 και έχει ως σκοπό, ανάμεσα σε άλλα, την προώθηση και ανάδειξη θεμάτων που αφορούν στο ζήτημα των αγνοουμένων.

Η Κυπριακή Δημοκρατία υπόγραψε το 2007 τη Διεθνή Σύμβαση για την Προστασία Όλων των Ατόμων Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση, η οποία υιοθετήθηκε στα πλαίσια του ΟΗΕ. Η Σύμβαση αυτή ρυθμίζει κατά νομικά δεσμευτικό τρόπο μια σειρά από θέματα που αφορούν στην προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των αγνοουμένων προσώπων και των οικογενειών τους. Ανάμεσα στις καινοτόμες πρόνοιες της είναι και η καθιέρωση στο άρθρο 24 του δικαιώματος στην αλήθεια.

Παρά την υπογράφη της, έχουν παρέλθει σχεδόν τέσσερα χρόνια χωρίς αυτή να έχει κυρωθεί. Ο οργανισμός μας έχει επικοινωνήσει αρκετές φορές με το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης, το οποίο είναι το αρμόδιο Υπουργείο, με σκοπό να πρωθηθεί η κύρωση της Σύμβασης. Επίσης, το Γραφείο της Επιτρόπου Νομοθεσίας έχει μεταφράσει τη Σύμβαση στα ελληνικά και το μόνο που απομένει είναι να ετοιμαστεί το νομοσχέδιο. (<http://www.alc.gov.cy/alc/alc.nsf/All/63FABD32DC6F06A1C22574AC001EFBBB?OpenDocument>)

Truth Now NGO Ltd

The Chanteclair House • 2 Sophoulis Street • 9th (Top) Floor • 1096 Nicosia • Cyprus  
Postal Address: P.O.Box 21646 CY-1511 Nicosia • Tel: +357 22 67 60 60 • Fax: +357 22 67 60 61 • Email: info@idlaw.com.cy



Η Σύμβαση δεν έχει αναδρομικό χαρακτήρα και για αυτό το λόγο δεν αναμένεται να επηρεάσει το ζήτημα των ανγοουμενών στην περίπτωση της Κύπρου. Ωστόσο, θεωρούμε ότι η κύρωση της επιβάλλεται ως ζήτημα ηθικής τάξης και αναγνώρισης του εύρους του προβλήματος των αγνοουμενών και εξαφανισμένων ατόμων τόσο στην Κύπρο όσο και ανά το παγκόσμιο. Επίσης, η άμεση κύρωση της θα αποτελέσει την 20η επικύρωση της Σύμβασης, ο οποίος είναι ο ελάχιστος αριθμός κρατών που απαιτείται για να τεθεί σε ισχύ η Σύμβαση. Σε μια τέτοια περίπτωση, η Κυπριακή Δημοκρατία θα μπορέσει να διεκδικήσει τη συμμετοχή της στην Επιτροπή που καθιερώνεται από το άρθρο 26.

Με βάση τα πιο πάνω, ο TRUTH NOW ζητά από το κόμμα του οποίου ηγείστε όπως λάβει κάθε δυνατή πρωτοβουλία ώστε το αρμόδιο Υπουργείο να υποβάλλει το κυρωτικό της Σύμβασης νομοσχέδιο στη Βουλή το συντομότερο δυνατό. Συναφώς, θα σας παρακαλούσαμε να μας πληροφορήσετε για τη θέση του κόμματος σας σε σχέση με τη Σύμβαση και ποιες ενέργειες σκοπεύετε να κάνετε προς την επίτευξη της κύρωσης.

Με εκτίμηση

Αχιλλέας Δημητριάδης



R2685/43/EC

4 Νοεμβρίου 2010

Κύριο  
Δημήτρη Συλούρη  
ΕΥΡΩΚΟ  
Τ.Θ. 22496  
1522 Λευκωσία  
Φαξ: 22 76 11 44

## ΜΕ ΦΑΞ & ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ

Αγαπητέ κύριε Συλούρη

### Θέμα: Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης για την Προστασία Όλων των Ατόμων Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση

Ο μη κυβερνητικός οργανισμός TRUTH NOW (<http://www.truthnow.eu/>) ιδρύθηκε το 2008 και έχει ως σκοπό, ανάμεσα σε άλλα, την προώθηση και ανάδειξη θεμάτων που αφορούν στο ζήτημα των αγνοουμένων.

Η Κυπριακή Δημοκρατία υπόγραψε το 2007 τη Διεθνή Σύμβαση για την Προστασία Όλων των Ατόμων Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση, η οποία υιοθετήθηκε στα πλαίσια του ΟΗΕ. Η Σύμβαση αυτή ρυθμίζει κατά νομικά δεσμευτικό τρόπο μια σειρά από θέματα που αφορούν στην προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των αγνοουμένων προσώπων και των οικογενειών τους. Ανάμεσα στις καινοτόμες πρόνοιες της είναι και η καθίερωση στο άρθρο 24 του δικαιώματος στην αλήθεια.

Παρά την υπογράφη της, έχουν παρέλθει σχεδόν τέσσερα χρόνια χωρίς αυτή να έχει κυρωθεί. Ο οργανισμός μας έχει επικοινωνήσει αρκετές φορές με το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης, το οποίο είναι το αρμόδιο Υπουργείο, με σκοπό να προωθηθεί η κύρωση της Σύμβασης. Επίσης, το Γραφείο της Επιτρόπου Νομοθεσίας έχει μεταφράσει τη Σύμβαση στα ελληνικά και το μόνο που απομένει είναι να ετοιμαστεί το νομοσχέδιο.  
(<http://www.oic.gov.cy/oic/oic.nsf/AII/63FABD32DC6F06A1C22574AC001EFBBB?OpenDocument>)

Truth Now NGO Ltd

The Chanteclair House • 2 Sophilis Street • 9th (Top) Floor • 1096 Nicosia • Cyprus  
Postal Address: P.O.Box 21646 CY-1511 Nicosia • Tel: +357 22 67 60 60 • Fax: +357 22 67 60 61 • Email: info@ldlaw.com.cy



Η Σύμβαση δεν έχει αναδρομικό χαρακτήρα και για αυτό το λόγο δεν αναμένεται να επηρεάσει το ζήτημα των ανγοοουμενών στην περίπτωση της Κύπρου. Ωστόσο, θεωρούμε ότι η κύρωση της επιβάλλεται ως ζήτημα ηθικής τάξης και αναγνώρισης του εύρους του προβλήματος των αγνοουμενών και εξαφανισμένων ατόμων τόσο στην Κύπρο όσο και ανά το παγκόσμιο. Επίσης, η άμεση κύρωση της θα αποτελέσει την 20η επικύρωση της Σύμβασης, ο οποίος είναι ο ελάχιστος αριθμός κρατών που απαιτείται για να τεθεί σε ισχύ η Σύμβαση. Σε μια τέτοια περίπτωση, η Κυπριακή Δημοκρατία θα μπορέσει να διεκδικήσει τη συμμετοχή της στην Επιτροπή που καθιερώνεται από το άρθρο 26.

Με βάση τα πιο πάνω, ο TRUTH NOW ζητά από το κόμμα του οποίου ηγείστε όπως λάβει κάθε δυνατή πρωτοβουλία ώστε το αρμόδιο Υπουργείο να υποβάλλει το κυρωτικό της Σύμβασης νομοσχέδιο στη Βουλή το συντομότερο δυνατό. Συναφώς, θα σας παρακαλούσαμε να μας πληροφορήσετε για τη θέση του κόμματος σας σε σχέση με τη Σύμβαση και ποιες ενέργειες σκοπεύετε να κάνετε προς την επίτευξη της κύρωσης.

Με εκτίμηση

Αχιλλέας Δημητριάδης



R2685/42/EC

4 Νοεμβρίου 2010

Κύριο  
Γιαννάκη Ομήρου  
Γενικό Γραμματέα ΕΔΕΚ  
Λεωφόρο Βύρωνος 40  
4<sup>ος</sup> Όροφος  
1096 Λευκωσία  
Φαξ: 22 67 88 94

## ΜΕ ΦΑΞ & ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ

Αγαπητέ κύριε Ομήρου

**Θέμα: Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης για την Προστασία Όλων των Ατόμων  
Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση**

Ο μη κυβερνητικός οργανισμός TRUTH NOW (<http://www.truthnow.eu/>) ιδρύθηκε το 2008 και έχει ως σκοπό, ανάμεσα σε άλλα, την προώθηση και ανάδειξη θεμάτων που αφορούν στο ζήτημα των αγνοουμένων.

Η Κυπριακή Δημοκρατία υπόγραψε το 2007 τη Διεθνή Σύμβαση για την Προστασία Όλων των Ατόμων Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση, η οποία υιοθετήθηκε στα πλαίσια του ΟΗΕ. Η Σύμβαση αυτή ρυθμίζει κατά νομικά δεσμευτικό τρόπο μια σειρά από θέματα που αφορούν στην προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των αγνοουμένων προσώπων και των οικογενειών τους. Ανάμεσα στις καινοτόμες πρόνοιες της είναι και η καθιέρωση στο άρθρο 24 του δικαιώματος στην αλήθεια.

Παρά την υπογράφη της, έχουν παρέλθει σχεδόν τέσσερα χρόνια χωρίς αυτή να έχει κυρωθεί. Ο οργανισμός μας έχει επικοινωνήσει αρκετές φορές με το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης, το οποίο είναι το αρμόδιο Υπουργείο, με σκοπό να πρωθηθεί η κύρωση της Σύμβασης. Επίσης, το Γραφείο της Επιτρόπου Νομοθεσίας έχει μεταφράσει τη Σύμβαση στα ελληνικά και το μόνο που απομένει είναι να ετοιμαστεί το νομοσχέδιο.  
(<http://www.olc.gov.cy/olc/olc.nsf/AII/63FABD32DC6F06A1C22574AC001EFBBB?OpenDocument>)

Truth Now NGO Ltd

The Chanteclair House - 2 Sophoulis Street - 9th (Top) Floor - 1096 Nicosia - Cyprus

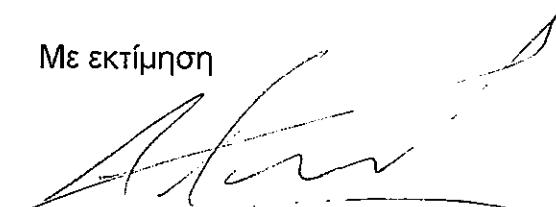
Postal Address: P.O.Box 21646 CY-1511 Nicosia · Tel: +357 22 67 60 60 · Fax: +357 22 67 60 61 · Email: info@ldlaw.com.cy



Η Σύμβαση δεν έχει αναδρομικό χαρακτήρα και για αυτό το λόγο δεν αναμένεται να επηρεάσει το ζήτημα των ανγοσυμενών στην περίπτωση της Κύπρου. Ωστόσο, θεωρούμε ότι η κύρωση της επιβάλλεται ως ζήτημα ηθικής τάξης και αναγνώρισης του εύρους του προβλήματος των αγνοουμενών και εξαφανισμένων ατόμων τόσο στην Κύπρο όσο και ανά το παγκόσμιο. Επίσης, η άμεση κύρωση της θα αποτελέσει την 20η επικύρωση της Σύμβασης, ο οποίος είναι ο ελάχιστος αριθμός κρατών που απαιτείται για να τεθεί σε ισχύ η Σύμβαση. Σε μια τέτοια περίπτωση, η Κυπριακή Δημοκρατία θα μπορέσει να διεκδικήσει τη συμμετοχή της στην Επιτροπή που καθιερώνεται από το άρθρο 26.

Με βάση τα πιο πάνω, ο TRUTH NOW ζητά από το κόμμα του οποίου ηγείστε όπως λάβει κάθε δυνατή πρωτοβουλία ώστε το αρμόδιο Υπουργείο να υποβάλλει το κυρωτικό της Σύμβασης νομοσχέδιο στη Βουλή το συντομότερο δυνατό. Συναφώς, θα σας παρακαλούσαμε να μας πληροφορήσετε για τη θέση του κόμματος σας σε σχέση με τη Σύμβαση και ποιες ενέργειες σκοπεύετε να κάνετε προς την επίτευξη της κύρωσης.

Με εκτίμηση



Achilleas Demetriades



R2685/44/EC

4 Νοεμβρίου 2010

Κυρία  
Ιωάννα Παναγιώτου  
Γενική Γραμματέα  
Κινήματος Οικολόγων Περιβαλλοντιστών  
ΟΙΚΟΛΟΓΟΙ  
Τ.Θ. 29682  
1722 Λευκωσία  
Φαξ: 22 512710

## ΜΕ ΦΑΞ & ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ

Αγαπητή κυρία Παναγιώτου

**Θέμα: Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης για την Προστασία Όλων των Ατόμων  
Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση**

Ο μη κυβερνητικός οργανισμός TRUTH NOW (<http://www.truthnow.eu/>) ιδρύθηκε το 2008 και έχει ως σκοπό, ανάμεσα σε άλλα, την προώθηση και ανάδειξη θεμάτων που αφορούν στο ζήτημα των αγνοουμένων.

Η Κυπριακή Δημοκρατία υπέγραψε το 2007 τη Διεθνή Σύμβαση για την Προστασία Όλων των Ατόμων Ενάντια στην Εξαναγκαστική Εξαφάνιση, η οποία υιοθετήθηκε στα πλαίσια του ΟΗΕ. Η Σύμβαση αυτή ρυθμίζει κατά νομικά δεσμευτικό τρόπο μια σειρά από θέματα που αφορούν στην προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των αγνοουμένων προσώπων και των οικογενειών τους. Ανάμεσα στις καινοτόμες πρόνοιες της είναι και η καθιέρωση στο άρθρο 24 του δικαιώματος στην αλήθεια.

Παρά την υπογράφη της, έχουν παρέλθει σχεδόν τέσσερα χρόνια χωρίς αυτή να έχει κυρωθεί. Ο οργανισμός μας έχει επικοινωνήσει αρκετές φορές με το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης, το οποίο είναι το αρμόδιο Υπουργείο, με σκοπό να προωθηθεί η κύρωση της Σύμβασης. Επίσης, το Γραφείο της Επιτρόπου Νομοθεσίας έχει μεταφράσει τη Σύμβαση στα ελληνικά και το μόνο που απομένει είναι να ετοιμαστεί το νομοσχέδιο. (<http://www.olc.gov.cy/olc/olc.nsf/All/63FABD32DC6F06A1C22574AC001EFBBB?OpenDocument>)

Truth Now NGO Ltd

The Chanteclair House · 2 Sophoulis Street · 9th (Top) Floor · 1096 Nicosia · Cyprus  
Postal Address: P.O.Box 21646 CY-1511 Nicosia · Tel: +357 22 67 60 60 · Fax: +357 22 67 60 61 · Email: info@ldlaw.com.cy



Η Σύμβαση δεν έχει αναδρομικό χαρακτήρα και για αυτό το λόγο δεν αναμένεται να επηρεάσει το ζήτημα των ανγοοουμενων στην περίπτωση της Κύπρου. Ωστόσο, θεωρούμε ότι η κύρωση της επιβάλλεται ως ζήτημα ηθικής τάξης και αναγνώρισης του εύρους του προβλήματος των αγνοουμενων και εξαφανισμένων ατόμων τόσο στην Κύπρο όσο και ανά το παγκόσμιο. Επίσης, η άμεση κύρωση της θα αποτελέσει την 20η επικύρωση της Σύμβασης, ο οποίος είναι ο ελάχιστος αριθμός κρατών που απαιτείται για να τεθεί σε ισχύ η Σύμβαση. Σε μια τέτοια περίπτωση, η Κυπριακή Δημοκρατία θα μπορέσει να διεκδικήσει τη συμμετοχή της στην Επιτροπή που καθιερώνεται από το άρθρο 26.

Με βάση τα πιο πάνω, ο TRUTH NOW ζητά από το κόμμα του οποίου ηγείστε όπως λάβει κάθε δυνατή πρωτοβουλία ώστε το αρμόδιο Υπουργείο να υποβάλλει το κυρωτικό της Σύμβασης νομοσχέδιο στη Βουλή το συντομότερο δυνατό. Συναφώς, θα σας παρακαλούσαμε να μας πληροφορήσετε για τη θέση του κόμματος σας σε σχέση με τη Σύμβαση και ποιες ενέργειες σκοπεύετε να κάνετε προς την επίτευξη της κύρωσης.

Με εκτίμηση

Αχιλλέας Δημητριάδης